

## OLAĞAN DEVRE XX. ÇARŞAMBA

### ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.:** Tüm yeryüzü Rab'bi alkışlayın, O'na neşe içinde hizmet edin!

### Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavı denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.:** Tüm yeryüzü Rab’bi alkışlayın, O’na neşe içinde hizmet edin!

### Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allah’ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

#### İLAHİ

Ebedi hikmet, İsa,

kalbinin sevgisini

hep tatmamızı sağla.

Bilge öğütücü sen,

yüce adını öven

halkının rehberi ol.

Kötü saldırılardan

bizi kurtaran kaya,

güç, umudumuz sensin.

Hep izzet ve krallık,

şan, şeref olsun sana,

çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Rab’be övgüler sun, ey canım, iyiliklerinin hiç birini unutma.

#### MEZMUR 103 (102) Allah’ın merhametine dua

*O’nun merhameti sayesinde, Yücelerden doğan Güneş Yardımımıza gelecektir. (Lk. 1, 78)*

#### I (1-7)

Rab’be övgüler sun, ey gönlüm! †

O’nun kutsal adına övgüler sun, \*

ey bütün varlığım!

Rab’be övgüler sun, ey canım! \*

İyiliklerinin hiçbirini unutma!

Bütün suçlarını bağışlayan, \*  
Bütün hastalıklarını iyileştiren,

Canını ölüm çukurundan kurtaran, \*  
Sana sevgi ve sevecenlik tacı giydiren,  
Yaşam boyu seni iyiliklerle doyuran O'dur, \*  
Bu nedenle gençliğin kartalınki gibi tazelenir.

Rab bütün düşkünlere \*  
Hak ve adalet sağlar.  
Kendi yöntemlerini Musa'ya, \*  
İşlerini İsraililer'e açıkladı.

**1. Nak.** Ey canım, Rab'be övgüler sun, iyiliklerinin hiç birini unutma.

**2. Nak.** Babanın çocuklarını sevdiği gibi Rab kendisinden korkanlara merhamet eder.

## II (8-16)

Rab sevecen ve lütfedendir, \*  
Tez öfkelenmez, sevgisi engindir.  
Sürekli suçlamaz, \*  
Öfkesini sonsuza dek sürdürmez.

Bize günahlarımıza göre davranmaz, \*  
Suçlarımızın karşılığını vermez.

Çünkü gökler yeryüzünden ne kadar yüksekse, †  
Kendisinden korkunlara karşı \*  
sevgisi de o kadar büyüktür.

Doğu batıdan ne kadar uzaksa, \*  
O kadar uzaklaştırdı bizden isyanlarımızı.

Bir baba çocuklarına nasıl sevecen davranırsa, †  
Rab de kendisinden korkanlara \*  
öyle sevecen davranır.

Çünkü mayamızı bilir, \*  
Toprak olduğumuzu anımsar.  
İnsana gelince, ota benzer ömrü, \*  
Kır çiçeği gibi serpilir;

Rüzgar üzerine esince yok olur gider, \*

Bulunduğu yer onu tanımaz.

2. Nak. Babanın çocuklarını sevdiği gibi Rab kendisinden korkanlara merhamet eder.

3. Nak. Rab'bi yüceltin ey O'nun eserleri.

### III (17-22)

Ama Rab kendisinden korkanları \*  
sonsuz dek sever,

Antlaşmasına uyan †  
Ve buyruklarına uymayı anımsayan \*  
soylarına adil davranır.

Rab tahtını göklere kurmuştur, \*  
O'nun egemenliği her yeri kapsar.  
Rab'be övgüler sunun, ey sizler, \*  
O'nun melekleri,

O'nun sözünü dinleyen, \*  
Söylediklerini yerine getiren güç sahipleri!  
Rab'be övgüler sunun, ey sizler, \*  
O'nun bütün göksel orduları,

İsteğini yerine getiren kulları! \*  
Rab'be övgüler sunun,

Ey O'nun egemen olduğu †  
yerlerdeki bütün yaratıklar! \*  
Rab'be övgüler sun, ey gönlüm!

3. Nak. Rab'bi yüceltin ey O'nun eserleri.

¥ Buyruklarını anlamama yardım et, ya Rab.  
¶ Harikaların üzerine uzun uzun düşüneceğim.

### BİRİNCİ OKUMA

Peygamber Yeşaya Kitabından

9, 7 -10, 4

### *Rab'bin İsrail'e Öfkesi*

Davut'un tahtı ve ülkesi üzerinde egemenlik sürecek.  
Egemenliğinin ve esenliğinin büyümesi son bulmayacak. Egemenliğini adaletle, doğrulukla  
kuracak  
Ve sonsuz dek sürdürecektir.

Her Şeye Egemen Rab'bin gayreti bunu sağlayacak.  
Rab İsrail için,  
Yakup soyu için yargısını bildirdi.  
Bu yargı yerine gelecek.  
Bütün halk, Efrayim ve Samiriye'de yaşayanlar,  
Rab'bin bu yargısını duyacak.  
Gururlu ve küstah olan bu halk diyor ki,  
"Kerpiç evler yıkıldı,  
Ama yerlerine yontma taştan evler yapacağız.  
Yabanıl incir ağaçları kesildi,  
Ama yerlerine sedir ağaçları dikeceğiz."  
Bundan dolayı Rab, Resin'in hasımlarını  
Halka karşı güçlendirecek;  
Düşmanlarını, doğudan Aramlılar'ı,  
Batıdan Filistliler'i ayaklandıracak.  
Bunlar ağızlarını ardına kadar açıp İsrail'i yutacaklar.  
Bütün bunlara karşın Rab'bin öfkesi dinmedi,  
Eli hâlâ kalkmış durumda.  
Halk kendisini cezalandıran Rab'be dönmeyecek,  
Her Şeye Egemen Rab'bi aramayacak.  
Bunun için Rab İsrail'den başı da kuyruğu da  
Hurma dalını da sazı da  
Bir günde kesip atacak.  
Baş ileri gelen saygın kişi,  
Kuyruksa öğretisi sahte olan peygamberdir.  
Çünkü bu halkı saptıranlar ona yol gösterenlerdir.  
Onları izleyenler de yem oluyor.  
Bu yüzden Rab onların gençleri için sevinç duymayacak,  
Öksüzlerine, dul kadınlarına acımayacak.  
Çünkü hepsi allahsızdır, kötülük yaparlar.  
Her ağız saçmalıyor.  
Bütün bunlara karşın Rab'bin öfkesi dinmedi,  
Eli hâlâ kalkmış durumda.  
Kötülük dikenli çalılığını yiyip bitiren ateş gibidir.  
Ormandaki çalılığı tutuşturur,  
Duman sütunları yükseltir.  
Her Şeye Egemen Rab'bin öfkesi  
Ülkeyi ateş gibi sardı.  
Halk ateşe yem olacak,  
Kardeş kardeşini esirgemeyecek.  
İnsanlar şurada burada bulduklarını yiyecekler,  
Ama aç kalacak, doymayacaklar.  
Herkes çocuğunun etini yiyecek:  
Manaşşe Efrayim'i,

Efrayim Manaşşe'yi yiyecek,  
Sonra birlikte Yahuda'nın üzerine yürüyecekler.  
Bütün bunlara karşın Rab'bin öfkesi dinmedi,  
Eli hâlâ kalkmış durumda.  
Yoksullardan adaleti esirgemek,  
Halkımın düşkünlerinin hakkını elinden almak,  
Dulları avlamak,  
Öksüzlerin malını yağmalamak için  
Haksız kararlar alanların,  
Adil olmayan yasalar çıkaranların vay haline!  
Yargı günü  
Uzaktan başınıza felaket geldiğinde ne yapacaksınız?  
Yardım için kime koşacaksınız,  
Servetinizi nereye saklayacaksınız?  
Tutsaklar arasında bir köşeye sinmek  
Ya da savaşta ölmekten başka çareniz kalmayacak.  
Bütün bunlara karşın Rab'bin öfkesi dinmedi,  
Eli hâlâ kalkmış durumda.

#### RESPONSORIUM

Ağ. 2,1

✠ Rab öfkelenince Siyon kızını \* nasıl bulutla kapladı!

\* İsrail'in görkemini gökten yere fırlattı.

¶ Öfkelenildiği gün ayağının taburesini anımsamadı. \* İsrail'in görkemini gökten yere fırlattı.

#### İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Augustinus, Vaazlardan,

(Disc. Caillau-Saint Yves 2, 92; PLS 2, 441-442)

#### *Sonuna kadar dayanan, kurtulacak. .*

Yaşadığımız kaygılar ya da geçirdiğimiz denemeler bizim için bir uyarı ve kınama oluşturmaktadır. Çünkü Kutsal Kitap bize barışı, güvenliği ve dinlenmeyi vaat etmez; İncil'in bize bildirdiği tecrübeler, kaygılar ve günah işleme fırsatlarıdır. Ancak "sonuna dek direnen kişi kurtulacaktır." Yaratılan ilk insandan beri yaşamın iyi bir tarafı olmuş mudur? İlk insan ölüme neden olmuştur, lanete uğramıştır. Rab Mesih İsa bizleri bu lanetten kurtarmıştır.

Kardeşlerim, bu durumda yakınmamak gerekir: Havarinin dediği gibi bazıları yakınmışlar ve yılanlar tarafından öldürülmüşlerdir. Kardeşlerim, böyle düşünüldüğünde insanoğlu, atalarının çekmemiş olduğu hangi yeni acıyı çekebilir? Ya da bu gibi mutsuzluklarla acı çekersek, onların da aynı acıyı çekip, çekmediklerini bili-yor muyuz? Oysa kendi çağlarından yakınan ve ana-babamızın iyi bir zamanda yaşadıklarını söyleyen insanlarla karşılaşıyoruz! Onlar ana-babalarının zamanında yaşasalardı, acaba yakınmazlar mıydı? Sen geçmişin iyi zamanlar oluşturduğunu sanıyorsun, ancak senin zamanın olmadığı için iyidir.

Şimdi lanetten kurtuldun, şimdi Allah'ın Oğlu'na inandın, şimdi İncil'i ele aldın ya da inceledin; Adem'in iyi zamanı yaşadığını düşünmene şaşırıyorum. Ve ana-baban Adem'in cezasının mirasçısı oldular. Çünkü Adem'e şöyle denmiştir: Toprağa dönünceye kadar, alınının

teriyle ekmek yiyeceksin. Çünkü ondan alındın ve sana di-ken ve çalı bitirecek. Ona bu yaraşırđı. Allah'ın adil yargısıyla kendisine verilen, elde ettiği şey de bu oldu. O zamanın senin zamanından daha iyi olduğunu mu düşünüyorsun?

O zamanki Adem'den bugünkü Adem'e dek var olan alın teri, diken ve çalıdır. Tufan canımızı mı bağışladı? Kutsal Kitap'ın kaydettiği kıtlık ve savaşın olduğu uğursuz zamanlarda canımız bağışlandı. Bunun nedeni, şimdiki zamanlarda Allah'a yakınmamamız içindir.

Ne ürkünç çağlar! Duyduğumuz ya da okuduğumuz bu anlatılarla hepimiz korkuya kapılmadık mı? Bütün bunlar çağımızdan yakınmaktansa, tam tersine sevinmemiz içindir.

## RESPONSORIUM

Mez.77(76), 6 -7 ,3; 51(50), 3

✠ Gece ilahilerimi anacağım, Kendi kendimle konuşacağım, İnceden inceye soracağım:

\* merhamet et bana Allah'ım!

¶ Sıkıntı gününde seni ararım ey Rab, gece boyunca ellerimi sana yükseltiyorum. \* merhamet et bana Allah'ım!

## İncil: Matta 20, 1-16

"Göklerin Egemenliği, sabah erkenden bağında çalışacak işçi aramaya çıkan toprak sahibine benzer. Adam, işçilerle günlüğu bir dinara anlaşıp onları bağına gönderdi.

"Saat\* dokuzda doğru tekrar dışarı çıktı, çarşı meydanında boş duran başka adamlar gördü.

Onlara, 'Siz de bağa gidip çalışın. Hakkınız neyse, veririm' dedi,

onlar da bağa gittiler. "Öğleyin ve saat üçe doğru yine çıkıp aynı şeyi yaptı.

Saat beşe doğru çıkınca, orada duran başka işçiler gördü. Onlara, 'Neden bütün gün burada boş duruyorsunuz?' diye sordu.

"Kimse bize iş vermedi ki' dediler.

"Onlara, 'Siz de bağa gidin, çalışın' dedi.

"Akşam olunca, bağın sahibi kâhyasına, 'İşçileri çağır' dedi. 'Sonuncudan başlayarak ilkine kadar, hepsine ücretlerini ver.'

"Saat beşe doğru işe başlayanlar gelip kâhyadan birer dinar aldılar. İlk başlayanlar gelince daha çok alacaklarını sandılar, ama onlara da birer dinar verildi.

Paralarını alınca bağ sahibine söylenmeye başladılar: 'En son çalışanlar yalnız bir saat çalıştı' dediler. 'Ama onları günün yükünü ve sıcağını çeken bizlerle bir tuttun!'

"Bağ sahibi onlardan birine şöyle karşılık verdi: 'Arkadaş, sana haksızlık etmiyorum ki! Seninle bir dinara anlaşmadık mı? Hakkını al, git! Sana verdiğimi sonuncuya da vermek istiyorum. Kendi paramla istediğimi yapmaya hakkım yok mu? Yoksa cömertliğimi kıskanıyor musun?' İşte böylece sonuncular birinci, birinciler de sonuncu olacak."

## DUA

Seni sevenlere gözle görülmeyen nimetler bağışlayan Allah'ımız, sana yalvarıyoruz. İçimizde senin sevginin tatlılığını derinleştir, böylece her zaman her şeyden üstün olan seni severek bize vadedilen ve arzuladığımızdan daha üstün olan mirasa erişelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

## Sabah Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Gece, karanlık ve sis  
Dağılsın, ışık gelsin;  
İşte Mesih geliyor.  
Peder'den doğan güneş  
Evreni aydınlatsın  
Halini yücelterek.  
Ezgiler söyleyerek,  
Temiz, uysal sevinçle  
Rab'bi karşılayalım.  
Fakirlerine bakan  
Yüzünün yüceliği  
Dünyayı aydınlatsın.  
Sana ey Mesih İsa,  
Peder'e, Kutsal Ruh'a  
Ebedi övgü olsun. Âmin.

1. Nak. Kalbim hazır, senin için ey Allah'ım, kalbim hazır.

### MEZMUR 108 (107)

*Allah'ın Oğlu göklerin üzerinde yükseldiği için, ihtişamı yeryüzünde duyuruluyor. (Arnobio)*

Kararlıyım, ey Allah, †  
Bütün varlığımla sana ezgiler, \*  
ilahiler söyleyeceğim!

Uyan, ey lir, ey çenk, \*  
Seheri ben uyandırırım!  
Halkların arasında sana \*  
şükürler sunayım, ey Rab,

Ulusların arasında \*  
seni ilahilerle öveyim.



Çünkü sevgin göklere erişir, \*  
Sadakatin gökyüzüne ulaşır.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, \*  
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın! -  
Kurtar bizi sağ elinle, yardım et, \*  
Sevdiklerin özgürlüğe kavuşsun diye!

Allah şöyle konuştu kutsal yerinde: \*  
“Şekem’i sevinçle bölüştüreceğim,  
Sukkot Vadisi’ni ölçeceğim. \*  
Gilat benimdir, Manaşşe de benim,

Efrayim miğferim, Yahuda asam. \*  
Moav yıkanma leğenim,  
Edom’un üzerine çarığımı fırlatacağım. \*  
Filist’e zaferle haykıracağım.”

Kim beni surlu kente götüreceksin? \*  
Kim bana Edom’a kadar yol göstereceksin?  
Ey Allah, sen bizi reddetmedin mi? \*  
Ordularımıza öncülük etmiyor musun artık?

Yardım et bize düşmana karşı, \*  
Çünkü boştur insan yardımı.  
Allah’yla zafer kazanırsınız, \*  
O çiğner düşmanlarımızı.

**1. Nak.** Kalbim hazır, senin için ey Allah’ım, kalbim hazır.

**2. Nak.** Rab beni bir manto gibi, doğruluk ve kurtuluş giysisi ile donattı.

### **EZGİ Yeşaya 61,10-62,5**

*Kutsal kentin, yeni Yeruşalim’in gökten, Allah’ın yanından indiğini gördüm. Güveyi için hazırlanmış süslü bir gelin gibiydi. (Va. 21,2)*

Rabde büyük sevinç bulacağım, \*  
Allah’ım’la yüreğim coşacak.  
Çünkü çelenkle süslenmiş güveyi gibi, \*  
Takılarını kuşanmış gelin gibi,

Bana kurtuluş giysisini giydirdi, \*  
Beni doğruluk kaftanı ile örttü.  
Toprak filizlerini nasıl çıkartır, \*

Bahçe ekilen tohumları nasıl yetiştirirse,

Egemen Rab de doğruluk ve övgüyü \*  
Bütün ulusların önünde öyle yetiştirecek.  
Zaferi ışık gibi parlayıncaya, \*  
Kurtuluşu meşale gibi yanıncaya dek

Siyon uğruna susmayacak, \*  
Yeruşalem uğruna sessiz kalmayacağım.  
Uluslar senin zaferini, \*  
Bütün krallar görkemini görecek.  
Rab'bin kendi ağzıyla belirlediği \*  
yeni bir adla anılacaksın.  
Rab'bin elinde güzellik tacı, \*  
Allah'ımın elinde krallık sarığı olacaksın.

Artık sana “Terk edilmiş”, \*  
Ülkene “Virane” denmeyecek;  
Bunun yerine sana “Sevdiğim”, \*  
Ülkene “Evli” denecek.

Çünkü Rab seni seviyor, \*  
Ülken de evli sayılacak.  
Bir delikanlı bir kızla nasıl evlenirse, \*  
Oğulların da seninle öyle evlenecek.

Güvey gelinle nasıl sevinirse, \*  
Allah'ın da seninle öyle sevinecek

**2. Nak.** Rab beni bir manto gibi, doğruluk ve kurtuluş giysisi ile donattı.

**3. Nak.** Yaşadıkça Rabbime övgüler sunacağım.

**MEZMUR 146 (145) Ne mutlu Rab'be ümit bağlayana**

*Körlerin gözleri açılıyor, kötürümler yürüyor, cüzamlular temiz kılınıyor, sağırlar işitiyor, ölüler diriliyor ve Mijde yoksullara duyuruluyor. (Mt. 11, 5)*

Rab'be övgüler sunun! \*  
Ey gönlüm, Rab'be övgüler sun.  
Yaşadıkça Rab'be övgüler sunacak, \*  
Var oldukça Allah'ım'a ilahiler söyleyeceğim.

Önderlere, \*  
Sizi kurtaramayacak insanlara güvenmeyin.

O son soluğunu verince toprağa döner, \*  
O gün tasarıları da biter.  
Ne mutlu yardımcısı †  
Yakup'un Allah'ı olan insana, \*  
Umudu Allah'ı Rabde olana!

Yeri göğü, \*  
Denizi ve içindeki her şeyi yaratan,

Sonsuza dek sadık kalan, †  
Ezilenlerin hakkını alan, \*  
Açlara yiyecek sağlayan O'dur.

Rab tutsakları özgür kılar, †  
Körlerin gözünü açar, \*  
İki büklüm olanları doğrultur,

Doğruları sever. \*  
Rab garipleri korur,  
Öksüze, dul kadına yardım eder, \*  
Kötülerin yolunuysa saptırır.

Rab Allah'ın sonsuza dek, ey Siyon, †  
Kuşaklar boyunca egemenlik sürecek. \*  
Rab'be övgüler sunun!

**3. Nak.** Yaşadıkça Rabbime övgüler sunacağım.

### **KISA OKUMA**

**Yasa'nın Tekrarı 4,39-40a**

Bugün Rab'bin yukarıda göklerde, aşağıda yeryüzünde Allah olduğunu, O'ndan başkası olmadığını bilin ve bunu aklınızdan çıkarmayın. Size ve sizden sonra gelen çocuklarınıza iyilik sağlaması ve Allah'ınız Rab'bin sonsuza dek size vereceği bu topraklarda uzun yıllar yaşamanız için bugün size bildirdiğim Rab'bin kurallarına, buyruklarına uyun.

### **KARŞILIKLI HAMDETME**

☞ Her zaman \* Rab'bi yücelteceğim.

Her zaman \* Rab'bi yücelteceğim.

☞ Ağızımda her zaman \* O'nun övgüsü olacak.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Her zaman \* Rab'bi yücelteceğim.

## Benediktus

Yaşamımızın tüm günlerinde, kutsallık ve doğrulukla Rab'be hizmet edelim.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †  
Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

Yaşamımızın tüm günlerinde, kutsallık ve doğrulukla Rab'be hizmet edelim.

### YAKARMALAR

Aramızda, Peder'in şanının görkemi olan Mesih İsa, aramızdadır ve o bizleri sözü ile aydınlatıyor. Güven ve sevgiyle ona yalvaralım: Ey ebedi yüceliğin kralı duamızı dinle.

Bizleri karanlıklardan hükümdarlığının ışığına çağıran seni takdis ederiz,

- Bizlerde başladığın işlerini tamamla ve bizleri iman bütünlüğüne götür.

Görmeyenlerin gözünü, işitmeyenlerin kulağını açan sen,

- imansızlığımızı iyileştir.

Daima sevginde ve birlikte kalmamızı sağla,

- birbirimizden ayrılmamıza izin verme.

Denenmelerde ve bitmeyen zorluklarda sebat ver,

- refahta daima sana minnettar kalmamızı sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Rab'bim, Kuzu'nun kanıyla haçta yenilediğin kutsal anlaşmanı hatırla. Her türlü suçtan arınmış halkının, daima kurtuluşunun yolunda ilerlemesini sağla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

**Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

### Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

#### **İLAHİ**

İŞte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

#### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her Şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

#### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi

Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

### Gündüz Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**İLAHİ Övgünün yapıldığı saate göre, s.**

**1. Nak.** Seni çağırıyorum ey Rab, sözüne ümit bağladım.

**MEZMUR 119,145-152 (118) XIX(Kof)**

Bütün yüreğimle haykırıyorum, \*  
Yanıtla beni, ya Rab!  
Senin kurallarına uyacağım. \*  
Sana sesleniyorum,

Kurtar beni, \*  
Öğütlerine uyayım.  
Gün doğmadan kalkıp yardım dilerim, \*  
Senin sözüne umut bağladım.

Verdiğin söz üzerinde düşüneyim diye, \*  
Gece boyunca uyku girmiyor gözüme.

Sevgin uyarınca sesime kulak ver, †  
Hükümlerin uyarınca, ya Rab, \*  
yaşam ver bana!

Yaklaşıyor kötülük ardınca koşanlar, \*  
Yasandan uzaklaşıyorlar.  
Oysa sen yakınsın, ya Rab, \*  
Bütün buyrukların gerçektir.

Çoktan beri anladım \*

Öğütlerini sonsuza dek verdiğini.

**1. Nak.** Seni çağırıyorum ey Rab, sözüne ümit bağladım.

**2. Nak.** Rab insanın düşüncelerini tanır ve onların boş olduğunu bilir.

**MEZMUR 94 (93) Allah azizlerine hakkını verir.**

*Günahkârlar Allah Egemenliği'ni miras almayacaklar... Rab bütün bu suçlardan ötürü insanları cezalandıracaktır... Allah bizi ahlaksızlığa değil, kutsal bir yaşam sürmeye çağırdı (1. Ko. 6, 9; 1. Se. 4, 6-7)*

I (1-11)

Ya Rab, öç alıcı Allah, \*  
Saç ışığını, ey öç alıcı Allah!  
Kalk, ey yeryüzünün yargıcısı, \*  
Küstahlara hak ettikleri cezayı ver!

Kötüler ne zamana dek, ya Rab, \*  
Ne zamana dek sevinip coşacak?  
Ağızlarından küstahlık dökülüyor, \*  
Suç işleyen herkes övünüyor.

Halkımı eziyorlar, ya Rab, \*  
Kendi halkına eziyet ediyorlar.  
Dulu, garibi boğazlıyor, \*  
Öksüzleri öldürüyorlar.

“Rab görmez” diyorlar, \*  
“Yakup’un Allah’ı dikkat etmez.”  
Ey halkın içindeki budalalar, dikkat edin; \*  
Ey aptallar ne zaman akıllanacaksınız?

Kulağı yaratan işitmez mi? \*  
Göze biçim veren görmez mi?  
Ulusları yola getiren yargılamaz mı? \*  
İnsanı eğiten bilmez mi?

Rab insanın düşüncelerinin \*  
Boş olduğunu bilir.

**2. Nak.** Rab insanın düşüncelerini tanır ve onların boş olduğunu bilir.



3. Nak. Rab benim kalemdir, o benim güvenilir sığınağım oldu.

## II (12-23)

Ne mutlu, ya Rab, yola getirdiğin, \*  
Yasanı öğrettiğin insana!  
Kötüler için çukur kazılıncaya dek, \*  
Onu sıkıntılı günlerden kurtarıp rahatlatırsın.

Çünkü Rab halkını reddetmez, \*  
Kendi halkını terk etmez.  
Adalet yine doğruluk üzerine kurulacak, \*  
Yüreği temiz olan herkes ona uyacak.

Kötülere karşı beni kim savunacak? \*  
Kim benim için suçlulara karşı duracak?  
Rab yardımcım olmasaydı, \*  
Şimdiye dek sessizlik diyarına göçmüştüm bile.

“Ayağım kayıyor” dediğimde, \*  
Sevgin ayakta tutar beni, ya Rab.  
Kaygılar içimi sarınca, \*  
Senin avutmaların gönlümü sevindirir.

Yasaya dayanarak haksızlık yapan koltuk sahibi \*  
Seninle bağdaşır mı?  
Onlar doğruya karşı birleşiyorlar, \*  
Suçsuzu ölüme mahkum ediyorlar.

Ama Rab bana kale oldu. \*  
Allah'ım sığındığım kaya oldu.  
Allah'ımız Rab yaptıkları kötülüğü \*  
Kendi başlarına getirecek,

Kötülükleri yüzünden köklerini kurutacak, \*  
Evet, köklerini kurutacak.

3. Nak. Rab benim kalemdir, o benim güvenilir sığınağım oldu.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA

1.Korintliler 10,24,31

Herkes kendi yararını değil, başkalarının yararını gözetsin. Sonuç olarak, ne yer ve içerseniz, ne yaparsanız, her şeyi Allah'ın yüceliği için yapın.

¥ Rab'be övgü söylemek doğrudur.

¶ Yüceler Yücesine ilahiler okuyun.

### DUA

Ey Rab, Kutsal Peder, sadık Allah, sen Oğlun'un vadettiği gibi, Ruhun'u günahın ayırdığı insanları birleştirmek için gönderdin. Birlik ve esenliğinin kutsaması için tüm dünyada çalışmak üzere bizi güçlendir. Bunu Rabbimiz İsa Mesih aracılığıyla senden dileriz.

## Öğle

### KISA OKUMA

Koloseliler 3,17

Söylediğiniz, yaptığınız her şeyi Rab İsa'nın adıyla, O'nun aracılığıyla Baba Allah'a şükrederek yapın.

¥ Ey Rab, sana, bir şükran kurbanı sunuyorum.

¶ Ve senin adını çağırıyorum.

### DUA

Ey merhametli ve yüce Allah, gün ortasındaki yorgunluğumuza verdiğin bu dinlenme anı veren sen, zayıflığımızda bize destek ol ve başladığımız işleri tamamlamamıza yardım et. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

Koloseliler 3,23-24

Rabden miras ödülünü alacağımızı bilerek, her ne yaparsanız, insanlar için değil, Rab için yapar gibi candan yapın. Rab Mesih'e kulluk ediyorsunuz.

¥ Rab benim payım ve kupamdır.

¶ Hayatım ellerindedir.

### DUA

Rab'bimiz Mesih İsa, insan soyunun kurtuluşu için haçın üzerinde kollarını açan sen, yaşantımızın ve eylemlerimizin seni memnun etmesini ve senin kurtarıcı sevginin gücüne tanıklık etmesini sağla. Sen ebediyen yaşar ve hükmedersin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

## Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Göklerin ve yeryüzünün  
şerefli efendisi,  
batmayan güneş sensin  
ve sonsuz aydınlıksın.

Yıpranmış uzuvlara  
istirahat bağışla;  
uykuyla ruhumuzun  
yaralarını kapat.

İnsanların şehrine,  
karanlıklar inse de  
imanlının kalbinde  
sevgi uyanık kalsın.

Sesimiz seni över,  
kalbimiz seni sever,  
ruhumuz sana tapar,  
Üçlü olan tek Allah. Âmin.

**1. Nak.** Ey Rab, Bilgeliğin ne kadar parlaktır üzerimde.

**MEZMUR 139, 1-18, 23-24 (138) Allah her şeyi görür**

*"Rab'bin düşüncesini kim bilebildi? Ya da kim O'nun öğütçüsü olabildi?" (Rom. 11,34)*

### I (1-12)

Ya Rab, sınavı tanıdın beni. †  
Oturup kalkışımı bilirsin, \*  
Niyetimi uzaktan anlarsın.

Gittiğim yolu, yattığım yeri †  
inceden inceye elersin. \*  
Bütün yaptıklarımın haberin var.

Daha sözü ağzıma almadan, \*  
Söyleyeceğim her şeyi bilirsin, ya Rab.  
Beni çepeçevre kuşattın, \*  
Elini üzerime koydun.

Kaldıramam böylesi bir bilgiyi, \*  
Başa çıkamam, erişemem.  
Nereye gidebilirim senin Ruhun'dan, \*  
Nereye kaçabilirim huzurundan?

Göklere çıksam, oradasın., \*  
Ölüler diyarına yatak sersem, yine oradasın.  
Seherin kanatlarını alıp uçsam, \*  
Denizin ötesine konsam,

Orada bile elin yol gösterir bana, \*  
Sağ elin tutar beni.  
Desem ki, "Karanlık beni kaplasın, \*  
Çevremdeki aydınlık geceye dönsün."

Karanlık bile karanlık sayılmaz senin için, †  
Gece, gündüz gibi ışıldar, \*  
Karanlıkla aydınlık birdir senin için.

1. Nak. Ey Rab, Bilgeliğin ne kadar parlaktır üzerimde.
2. Nak. Rab, sen benim içimi tanır, herkese yaptıklarına göre verirsin.

## II (13-18.23-24) Ey Allah'ım, sen beni sınarsın ve beni tanırsın

*Allah hiçbirimizden uzak değildir. Nitekim, O'nda yaşıyor ve hareket ediyoruz; O'nda varız. (Ha. İş. 17, 27.28)*

İç varlığımı sen yarattın, \*  
Annemin rahminde beni sen ördün.  
Sana övgüler sunarım, \*  
Çünkü müthiş ve harika yaratılmışım.

Ne harika işlerin var! \*  
Bunu çok iyi bilirim.  
Gizli yerde yaratıldığımda, \*  
Yerin derinliklerinde örüldüğümde,

Bedenim senden gizli değildi. \*  
Henüz döl yatağındaiken gözlerin gördü beni;  
Bana ayrılan günlerin hiçbiri gelmeden. \*  
Hepsi senin kitabına yazılmıştı.

Hakkımdaki düşüncelerin ne değerli, ey Allah, †  
Sayıları ne çok! \*  
Kum tanelerinden fazladır saymaya kalksam.

Uyanıyorum, hala seninleyim. \*  
Ey Allah, yokla beni, tanı yüreğimi,

Sına beni, öğren kaygılarımı. †  
Bak, seni gücendiren bir yönüm var mı, \*  
Öncülük et bana sonsuz yaşam yolunda!

2. Nak. Rab, sen benim içimi tanır, herkese yaptıklarına göre verirsin.

3. Nak. Mesih'te tüm evren yaratıldı ve her şey onda birbirine bağlı durmaktadır.

**EZGİ Koloseliler 1, 12-20**

**Mesih, tüm yaratılıştan önce ve ölümler arasından ilk doğandır.**

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına †  
ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya \*  
şükretmeniz için dua ediyoruz.

O bizi karanlığın hükümranlığından kurtarıp \*  
sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.  
O'nda kurtuluşa, \*  
günahlarımızın bağışına sahibiz.

Görünmez Allah'ın görünümü, \*  
bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur.

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey †  
-tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümranlıklar- \*  
O'nda yaratıldı.

Her şey O'nun aracılığıyla \*  
ve O'nun için yaratıldı.  
Her şeyden önce var olan O'dur \*  
ve her şey varlığını O'nda sürdürmektedir.

Bedenin, yani kilisenin başı O'dur. \*  
Her şeyde ilk yeri alsın diye -  
başlangıç olan ve ölümler arasından \*  
ilk doğan O'dur.

Çünkü Allah bütün doluluğunun \*  
O'nda bulunmasını uygun gördü.

Mesih'in çarpmıhta akıtılan kanı aracılığıyla †  
esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi \*  
O'nun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

**3. Nak.** Mesih'te tüm evren yaratıldı ve her şey onda birbirine bağlı durmaktadır.

### KISA OKUMA

1. Yuhanna 2,3-6

Buyruklarını yerine getirirsek, O'nu tanıdığımızdan emin olabiliriz. "O'nu tanıyorum" deyip de buyruklarını yerine getirmeyen yalancıdır, kendisinde gerçek yoktur.

### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Gözbebeğin gibi, \* ey Rab, koru bizi.

Gözbebeğin gibi, \* ey Rab, koru bizi.

¶ Kanatlarının gölgesinde bizi barındır, \* ey Rab, koru bizi.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Gözbebeğin gibi, \* ey Rab, koru bizi.

### Magnifikat

Rabbim, bileğinin gücüyle, yüreklerinde büyüklenenleri darmadağın edip alçakgönüllüleri yükselt.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✚ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

Rabbim, bileğinin gücüyle, yüreklerinde büyüklenenleri darmadağın edip alçakgönüllüleri yükselt.

### YAKARMALAR

Peder Allah'ımızın, Gökleri ve yeri kat kat aşan merhametini hatırlayarak onu alkışlayalım ve diyelim: Ey Rab, sana ümit edenleri sevindir.

Ey Rab, Oğlun'u dünyayı yargılamak için değil, kurtarmak için gönderdiğini hatırla,

- O'nun haçı bizlerde ebedi hayat meyvelerini vermeyi sağlasın.

Rahipleri, Mesih'in görevlileri ve muhteşem armağanlarının kâhyaları yapan sen,

- onlara iman, bilgelik ve sevgi bağışla.

Göklerin Egemenliği uğruna tam iffete çağırdığın kişilerin de

- Oğlun Mesih İsa'yı cömertlikle takip eden azizler gibi onu izlemesini sağla.

Kadınları ve erkekleri krallığın için, iffetli olmaya çağıran sen,

- onların kutsalların cömertliği içinde imanla Oğlun'u izlemelerine yardım et.

İnsanı kadın ve erkek olarak yaratan sen,

- tüm ailelerin sevgi temeli üzerine kurulmalarını sağla.

Oğlu'nun kurbanı aracılığıyla suçlarımızı yok eden sen,

- ölülerimize af ve huzur bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Merhametli Allah, doğruluğa acıkıp susayanları aları nimetleri ile doyuran sen, duada toplanmış olan aileni anımsa ve yoksulluğumuzu sevginin zenginliğinde dönüştür. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

**Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**